

La Yeu de l'Empordà

Any XXXV.- Època 2:

Figueres, 21 d'abril de 1934

Preu: 15 cts.- N.º 1541

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo
concertado

Clínica Dental

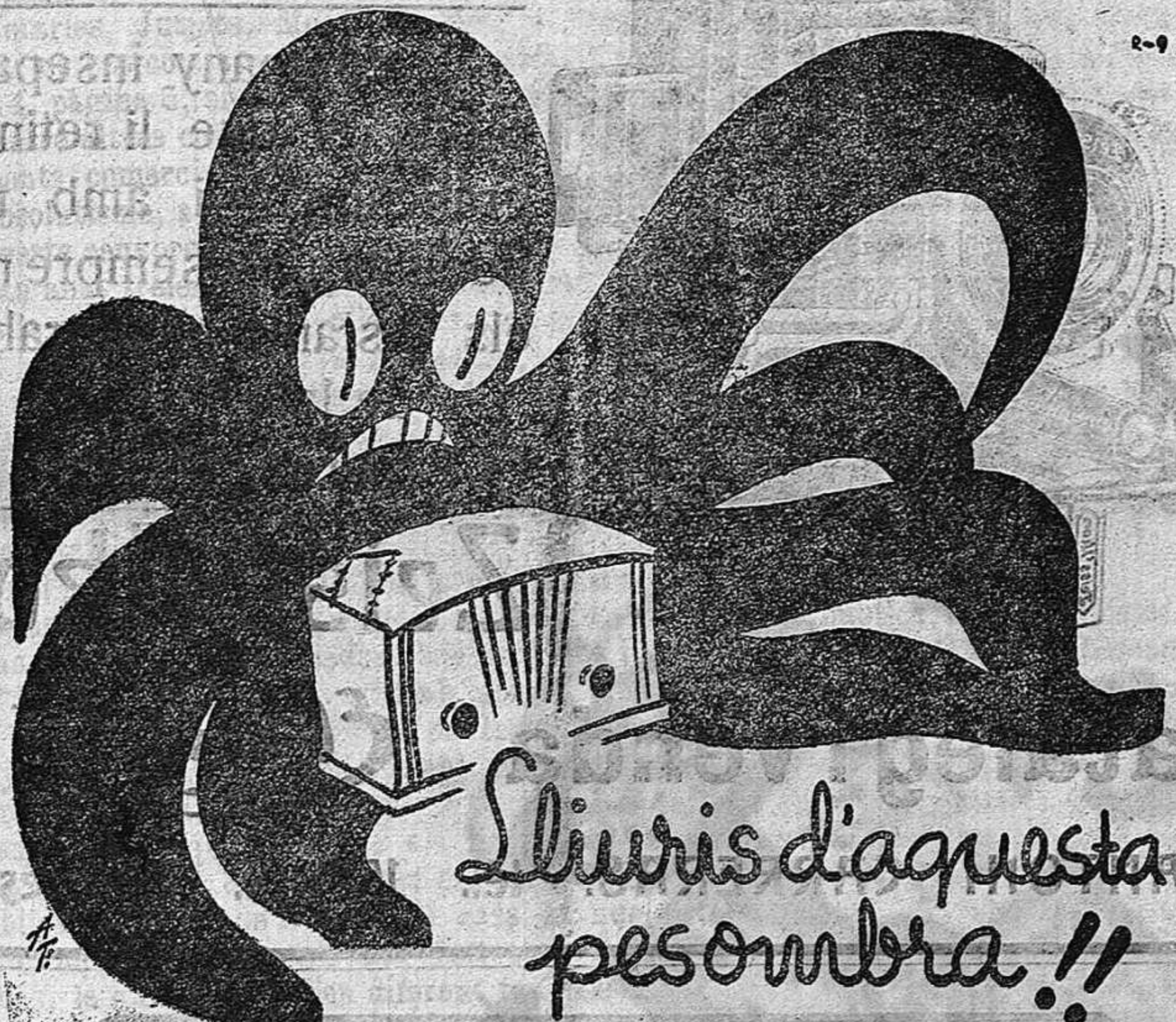
LI. Coll de Cendra

Odontòleg

Rambla, 31

Telèfon, 131

FIGUERES



Lliuris d'aquesta pesombra!!

D'ença que Vosté va comprar un receptor de dues corrents està amb la pesombra constant de les averies que sovintegen i sobretot de les vàlvules que es fonen fàcilment i quin canvi bé constant-li quasi tots els mesos un bon grapat de pessetes. Lliuris doncs, d'aquesta pesombra. Entregui el seu receptor de dues corrents, funcionant o no, però complet, a qualsevol de les Representacions Oficials Philips; n'hi abonarán 100 pessetes i li entregaran a canvi un novíssim receptor Philips a Superinductancia per a ones curtes i llargues, garantint-li el seu funcionament, podent abonar la diferència de preu en petites mensualitats.



PHILIPS "SUPERINDUCTANCIA"

ONES CURTES I LLARGUES

REPRESENTANT OFICIAL

PERE BRUNET

Plaça de Catalunya, 13 i 14 :: Telèfon, 193.

FIGUERES

CLINICA DENTAL

Vila Sabater

Odontòleg

Ex-ajudant diplomad de l'Escola d'Odontologia de Madrid

Compra d'Or



Per haver arribat l'Or al seu valor més alt, és avui que haveu de vendre les cadenes, anells, tapes de rellotge, dentadures, monedes i joies de tota mena, tenint en compte que la casa que el paga més i ofereix més garanties de serietat, és la

Joieria Llobet

Fermí Galan, 5

FIGUERES

— Per a vendre —

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

— Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.



Màquines per a escriure de varies marques

NOVES, RECONSTRUÏDES D'OCASIO, VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUÏTS

LLUIS GIFRE

FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

Gabinet de Consulta i Laboratori de Prótesi Dental

Muntat segons els avenços científics per a la guarició de malalties de boca i dents

Rambla, 4 - FIGUERES - Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7

Operacions sense dolor; Empastats de porcellana, or i platí; Ponts fixes i movibles; Treballs d'alta escola;

Dentadures pel modern mètode anatómic

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitts.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITIS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:
Josep Burgell, Casades de Còdol, 15



Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Teléfono n.º 70 FIGUERES

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Carrer Rosselló, núm. 4.— FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca «JACOB», producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4.— FIGUERES

Talleu la vostra

TOS



amb una tassa de la
CURA VEGETAL N.º 15
DE L'ABAT HAMON

La salut per les plantes

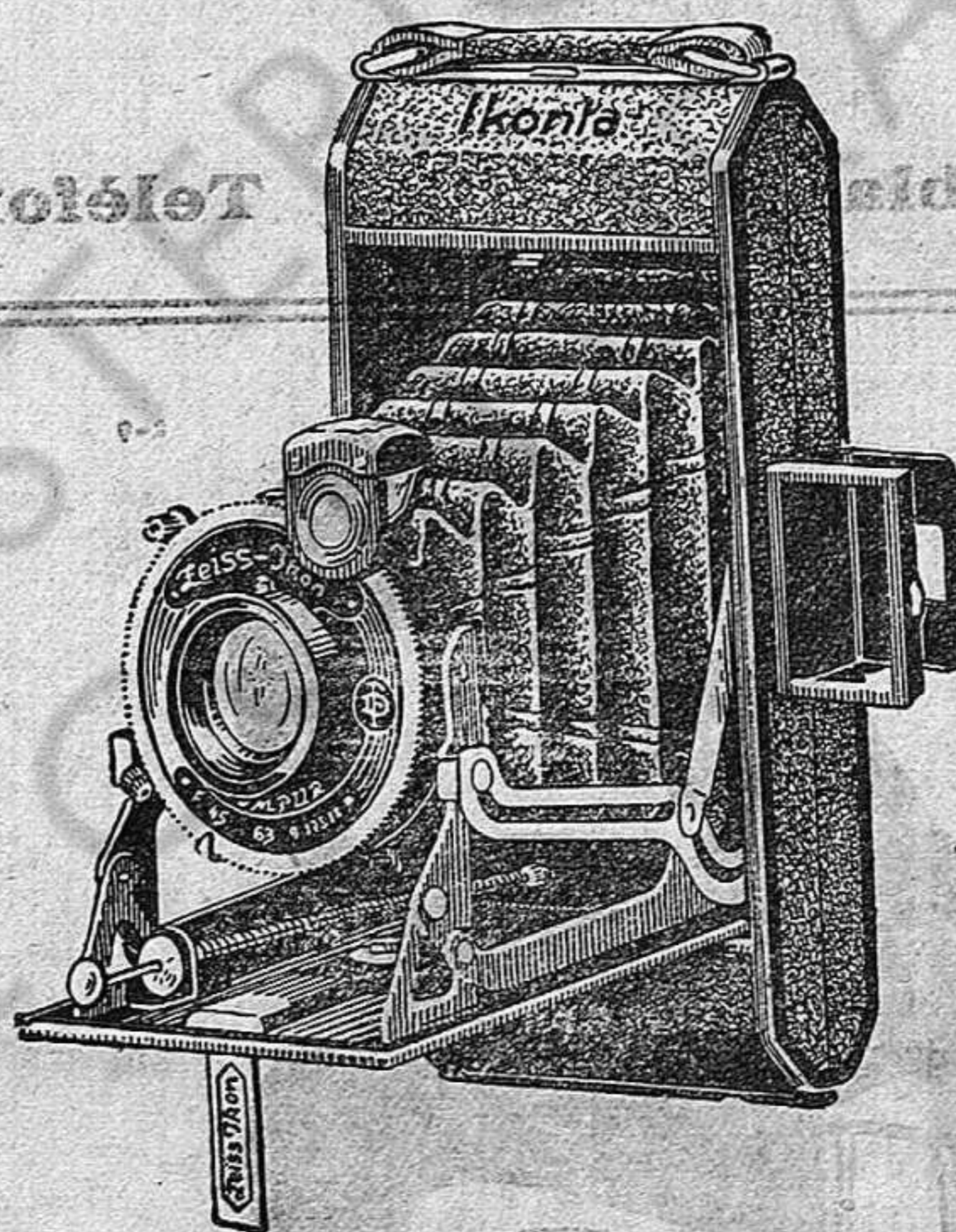
veritable balsa de les vies respiratòries. Combat eficaçment les alteracions dels pulmons i bronquis, talla la tos i normalitza la respiració.

Es el tractament més segur i sa contra els CATARROS, GRIP, BRONQUITIS, ASMA, etc. No perjudica ni embruta l'estómac com les pastilles i els aixarops. Es compost solament de PLANTES sanes i inofensives.

Pessetes 8'30 la caps per a un mes de tractament ó 90 tasses, a Farmàcies, Ronda de la Universitat, 6, Barcelona, i Peligros, 9, Madrid.

La senyora Emilia Manilla de Santisteban de Arizna (León), sofria dels pulmons feia 20 anys i amb 3 capses de la Cura N.º 15 de l'Abat Hamon s'ha guarit completament.

Venda a Figueres: Farmàcia VIDAL, carrer Joan Maragall



Qui fotografia,
gaudeix més de la vida!

El company inseparable, el que li retindrà gràficament i amb total fidelitat per a sempre més els instants memorables de la seva vida, és l'aparell

Zeiss Ikon

Catàleg i venda *El Siglo*

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

La higiene a la família!



No hi ha casa, per modesta que siga, en la que no s'hi pugui preparar instantàniament la millor aigua de taula, la millor aigua de règim i la més eficaç de les aigües minerals a flor de naixement.

Tots els artrítics saben que els

Lithinés del Dr. Gustin

contenen els principis actius dels manantials més anomenats; constitueixen la cura més ràpida a seguir en totes les edats per a evitar el desgast general de l'organisme i curar els malats de les afeccions dels **Ronyons ~ Fetge ~ Bufeta ~ Articulacions**

N'hi ha prou amb dissoldre en un litre d'aigua un paquet de Lithinés del Dr. Gustin per a obtenir una aigua mineral deliciosa al paladar, tant si és pura com barrejada amb qualsevol beguda amb les quals es barreja fàcilment i principalment amb el vi, al que dona un gust molt agradable

DE VENDA PER TOT ARREU

De venda a tot arreu.— Dipòsit general: Mallorca, 313, Barcelona

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà



El Señor

D. Emilio Dominguez Maristany

Capitán de Infanteria del Batallón de Montaña n.º 3

Falleció ayer, 20 del actual

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

El Teniente Coronel, Jefe del Batallón, Comandante militar de esta plaza, y sus afligidos: esposa, Doña Ana Zarandona; hija, Ana María; padre, el Ilmo. Señor D. Emilio Dominguez; madre política, D.^a Juana López Vda. Zarandona; hermanos, D. Angel, D. Ignacio y D.^a Francisca; hermanos políticos, D. Julian y D.^a Josefina Zarandona, D.^a Jacinta Saenz de Viguera y D.^a Clementina López; sobrinos, tios, primos y demás familia,

al recordar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales, que para el eterno descanso de su alma, se celebrarán el próximo **martes, día 24, a las diez**, en la Iglesia Parroquial, por cuyo favor les quedarán sumamente reconocidos.

Figueras, 21 de Abril de 1934.

Después de los Oficios, las misas de perdón.

El drama d'una "Miss" o El timo de les misses

Tragedia de veïnat en tres jornades i un espetec final

Acte I.—Llum.

Teatre Principal o, més ben dit, Municipal. Ball de gala. Es tracta d'elegir la «miss» que en nom de Figueres anirà a la batalla de Barcelona, organitzada pel «Día Gráfico». Recomanacions, rivalitats, «poses» més o menys *languides*. En Canet no sap com fer-s'ho i envia tots els recomanaires al Jurat. Aquest és compost de «sesudos y graves varones» que s'han pres seriósament llur tasca.

Hom dansa... I entre «fox» i «habanera», hom delibera, (Això ha sortit en vers, però consti que el fet és prosa i prosa ben agramollada). La «Savoy's Jazz Orchestre» desgrana ballables i més ballables i, mentre tant, el Jurat pren vistes i porta a terme l'elecció.

La copdiada diadema és oferta a una «rubia oxigenada» que no accepta. Una altra oferta a una «triguena dorada» que tampoc fa blanc. Per fi el senyor Guillaumet ulla una figuerenca que reuneix totes les de la llei. I l'elecció és feta.

Xampany, ramells, regals... El Jurat, acompanyats els casats de les respectives, *por si las moscas*, complimenta la elegida. Varies families s'encarreguen de pulir la futura «Miss Catalunya», perquè en Guillaumet ha assegurat que així esdevindria. I En «Paco» sap on té la mà dreta. I... s'acaba la festa i amb ella l'acte.

Acte II.—Boires o la traïció del Comissari

Amb el cap més ple d'il·lusions que d'acompanyants en el viatge, «Miss Figueres» emprèn soleta el camí de Barcelona que és igual a dir el camí de la glòria.

Abans, ha fet declaracions i tot.

«Miss Figueres» és modesta, però té aspiracions legítimes. Ha llegit novel·les cinematogràfiques i sap que la sort moltes vegades salta com la llebra al camp.

A Barcelona «Miss Figueres» assisteix als diferents actes del Concurs de Bellesa. Sola ben sola. Els patrocinadors, amb recança o sense recança, s'han hagut de quedar a caseta, coaccionats per la «cara mitada».

«Miss Girona» fa dies que ronda per la capital treballant la seva candidatura. «Miss Figueres» ha tingut sort d'uns amics que l'acompanyessin...

Té lloc el concurs. Vel·leïtats del jurat. Ara avança, ara retrocedeix. Per fi, «Miss Girona» se'n emporta la palma i «Miss Figueres» queda en lloc honorífic. El quart lloc de Catalunya.

I allavors s'esdevé la traïció inqualificable. El Comissari, que si bé es de Girona oficialment, de dret i de llei pertany a Figueres, oblidant la compatriota, ofereix el més cavallerivol acatament a la gironina i jòh traïció!, arriba la seva gosadia a dirigir un telegrama a l'alcalde de Girona felicitant-lo per l'elecció.

Els comentaris ací a Figueres, arriben al roig viu. Es clou la cortina.

Acte III.—Llamps i trons i pedregada.

A Figueres hom «masca» la tragèdia de veïnat, però tragèdia vertadera.

S'anuncia la tornada de l'a derrotada «Miss». A l'estació families «polidores», amics, admiradors i Jurat local.

Arriba el tren. Abrassad es. Aplaudiments.

De sobte un sor oll que no és ben bé d'aplaudiments i del qual la cara d'En «Paco» en protesta a colorant-se al roig

viu. Pedregada en plena serenor del cel.

Llàgrimes. Atacs de nervis. Bons oficis d'un Jurat que consola. I uns que se'n van per ací i altres per allà, comentant l'espetec final de l'elecció de «Miss Figueres».

Epilog i Endreça.

Bona noia que has posat totes les teves il·lusions en el Concurs, torna a la teva tasca honoradora del treball i deixa't de Jurats, profetes i valedors.

Amb la teva gràcia, siguis honor de Figueres i qui vulgui «pescar» que es nulli les cames...

Teló ràpid.

Q. K.

La Consagració del nou Bisbe de Girona

Demà, diumenge, dia 22, a dos quarts de deu del matí tindrà lloc a la Catedral de Tarragona la consagració del l'Ilm. senyor Bisbe preconitzat de Girona, doctor D. Josep Cartaña.

Actuarà de prelat consagrant el Cardenal Primat de Tarragona, Dr. Vidal i Barraquer, assistit dels Rdms. i Ilms. Bisbes de Seu d'Urgell i Vich.

Apadrinaran al Dr. Cartaña en tan solemne acte l'Excm. senyor D. Xavier de Muller, marquès de Muller, i la distingida dama D.^a Isabel de Orovio, vídua de Vilar, presidents d'Acció Catòlica i d'Acció Catòlica de la Dona, de Tarragona, respectivament.

A Tarragona on ha produït general alegria l'elevació del Dr. Cartaña a la dignitat episcopal, hi ha gran entusiasme per a assistir a l'acte de la consagració del nou Bisbe de Girona i hom preveu amb tal motiu un acte rublert de solemnitat que constituirà una gran manifestació de goig i de religiositat a la qual LA VEU DE L'EMPORDÀ s'associa per endavant de tot cor.

De Girona, segons les nostres notícies, assistiran a l'acte de la consagra-

ció episcopal del Dr. Cartaña, diverses delegacions de diferents entitats catòliques, i una representació de l'Ajuntament.

També assistiran a la consagració del Sr. Bisbe els nostres diputats per les comarques Gironines Srs. Estelrich, Badia, Carreras Artau i Vallès i Pujals.

De nostre ciutat hi assistirà, com saben ja nostres lectors, «Penya Tramuntana» amb un nombrós contingent d'associats figuerencs.

— Darrera hora

Ahir, divendres, entre quatre i cinc de la tarda, a la carretera de Llers, tingué lloc una forta discussió entre set joves que es dirigien a Figueres, no obstant estar els ànims força exaltats dominà el sentit comú i fins es posaren d'acord.

Després hem pogut assabentar-nos, que el motiu de la discussió va ésser que, un dels esmentats joves es negà a donar l'adreça de la Gran Sastretria J. A. F. on volien anar a fer-se un trajo per la petita quantitat de 17 pessetes.

La Casa J. A. F., per evitar altres cassos com el present, es complan en oferir-vos una vegada més vostra casa, Avinguda de la República, 38, 1.er, on trobareu les últimes novetats per a primavera i estiu en robes per a Senyora i Senyor. No deixeu de visitar-nos, tota vegada que s'acosten les Fires i s'ha d'anar ben elegant.

També es complau la Casa J. A. F. en assabentar a la seva distingida clientela haber rebut les noves i més fantàstiques col·leccions de impermeables, paraigües de seda, mitges, també de seda, i moneders però lo més «harchi colosal» és que cada un d'aquests articles ús costaran 4'50, tan sols 4'50, només 4'50.

Visiteu-nos i seren sempre clients nostres
Exclusives J. A. F. — Avinguda de la República, 38, primer.
 Telèfon 289. — Entrada Lliure

Calefacció Central

IDEAL CLASSIC

Demaneu Projectes i Pressupostos gratis a

PERE BRUNET

Constructor Mecànic

GARANTIA ABSOLUTA

Plaça de Catalunya, 13 i 14. -- FIGUERES. -- Telèfon, 193.

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

COMISSIÓ DE GOVERN

EXTRACTE dels acords d'interès general, adoptats per aquesta Comissió en sessió del dia 4 d'abril del 1934.

Aprovar l'acte i l'extracte d'acords de la sessió anterior.

Restar assabentat de les Ordinacions sanitàries relatives a la circulació de gossos, de data 26 de març prop passat, B. O. del dia 30.

Aprovar una relació d'inscripcions d'Alta al Padró d'Habitants, corresponents al mes de març darrer.

Reconèixer a la senyora Loreto Llauro el dret a percebre la pensió corresponent com a vídua del Capataç de 2.ª classe de la Brigada municipal En Lluís Ferrer.

Prohibir al contractista del servei de nateja pública que dugui escombraries al camp situat vora el lloc anomenat «Moli Petita», i que retiri les que hi ha portat.

Construir, amb aportació del propietari interessat, un tros de clavaguera a la Ronda de la Llibertat.

Reconèixer, a favor del senyor Pere Rodeja i Quer el dret de propietat d'una cripta construïda al Cementiri municipal pel senyor Joaquim Camps.

Autoritzar Jaume Mir i Compte per a l'establiment d'una sastreria al primer pis de la casa núm. 38 de l'Avinguda de la República.

Contribuir amb 25 pessetes a la subscripció oberta pel Casal Nacionalista d'Esquerra Repu-

blicana de Barcelona amb la finalitat d'oferir a l'actual President de la Generalitat una escultura representant el seu bust.

Instal·lar una vela nova a la Peixeteria, Figueres, 10 d'abril del 1934.

EXTRACTE dels acords d'interès general, adoptats per aquesta Comissió en sessió del dia 11 d'abril del 1934.

Aprovar l'extracte d'acords de la sessió anterior.

Aprovar l'extracte d'acords de la sessió de l'Ajuntament del dia 6 de març darrer.

Adquirir una bandera catalana per a la caserna de la Guàrdia civil.

Aprovar unes bases de concert per a les taxes de rodatge dels carros de les Agències de transport.

Autoritzar el seyor Miquel Serra i Parés per l'instal·lació d'una quadra amb quatre vaques, a la casa núm. 2 de la plaça del Sol.

Prendre en consideració i exposar al públic un projecte d'al·linacions de terrenys fronterers a la carretera de Madrid a França, a l'extrem de l'Avinguda de la República i al camí antic de Santa Llogaia.

Expressar a la Presidència del Consell de Ministres, Ministeri d'Agricultura i Diputats a Corts per la província, la satisfacció per la nova organització que ha donat la República al Servei de Crià Caballar, i que no és convenient que se li torni donar el caràcter militar que tenia en temps de la Monarquia.

Contractar l'adquisició de tres-cents comptadors d'aigua, marca «Nayade», per al servei municipal, al preu de 60 pessetes cada un.

Aprovar el programa de Festes de l'aniversari de la proclamació de la República.

Aprovar el projecte de concurs escolar, amb la concessió de premis en metàl·lic.

Desestimar una instància de la senyora Maria Surribas Sala, en la que demana que sia revocat l'acord d'autorització d'una obertura a la casa núm. 16 del carrer de Joaquim Collar.

Figueres, 17 d'abril del 1934.

El Secretari.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.* — La Societat «Aires Nous» inaugura, per la diada de Pasquetes, el seu local social, celebrant hi, tarda i nit, un lliut ball, que semblava un ball de festa major. «Els Rossinyols», fidels al seu títol, alegraren amb els seus reflets —llegeixis tocs— els bons castellanins que es divertien bé i honestament. Adhuc molts casats ballaren, fent-se la il·lusió que tenien només vint anys, edat en la qual la joia de la joventut brilla amb la seva màxima esplendor.

— A la vetlla del tercer aniversari de la República, la secció dramàtica de la societat «Penya Ràpida» representà «L'Hereu escampa», del nostre dramaturg-pintor Santiago Russinyol.

Entre el dissabte i el diumenge hom celebrà els següents festeigs: balls a la Sala Municipal, a càrrec de «La Principal» de Llagostera, sardanes a la Plaça dels Homes, Festa de l'Arbre al terraplè de la vila, cursa ciclista amb premis etc.

La Societat «Aires Nous» celebrà ball per aquestes diades, anant a càrrec d'un quartet que tocava força bé.

— La sessió municipal celebrada el dimarts fou força moguda, degut principalment perquè el regidor de la minoria combateren l'actuació antidemocràtica i antiliberal dels elements que detenten els càrrecs públics.

— Campions de billar de 1934: A Josep Pujol; B Martí Fontclara; C Jaume Giralt.

Resultats: Grup A Saló, 104 caramboles; Pujol, 120; tacada màx. 10-17.

Grup B Janer, 73 caramboles; Fontclara, 90; tacada màx. 7-9.

Grup C Puig, 41 caramboles; Giralt, 60; tacada màx. 6-6.

CORRESPONSAL.

VILAFANT. — *Festa de les escoles nacionals per celebrar el III Aniversari de la República.* — L'escola sots la direcció dels senyors mestre i mestressa i amb la bona voluntat de tots els escolars fou engalanada amb flors i llaurer.

L'endemà, dia 14, a les 11 del matí, després d'haver-se personat les autoritats en el local destinat als nois, en el pati del mateix començà el primer número, que consistia en uns quants moviments gimnàstics.

Tot seguit entraren en el local, on

després de prendre seient les autoritats i els escolars, les nenes Maria Bosch i Teresa Montaner, i els nens Francesc Palou i Ricard Teis llegiren varis troços de prosa i poesia d'autors contemporanis, com també de la primera República, com Castelar, en lloança de la República.

Després, mitjançant un aparell de ràdio deixat desinteradament per un amic de l'escola, En Josep Ginjaume, les autoritats i els escolars pogueren sentir fragments de discursos trasmesos de Madrid. Per últim, després de cantar els escolars l'Himne del Riego i de rememorar el Sr. alcalde als senyors mestre i mestressa per l'encert que demostraren en tots aquests números de commemoració de la República, es donà per acabat l'acte.

Per molts anys poguem repetir aquesta mena d'actes i poguem dir: «Visca la República!»

J. S. Q.

Vilafant, 14 Abril 1932.



Llibreria Canet

La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

— Per 50 pessetes al mes.

Local als contorns de la Rambla per a llogar, propi per a magatzem o garatge. Informaran: Eres d'En Vila, 32, Figueres.

— És ven l'antiga feca «Gallinés» de la Rambla amb tots els útils i màquina, podent quedar-se en el mateix local.

Raó: en la mateixa Rambla 17.

— Auto 7 H. P.

en perfecte estat de marxa. Molt propi per a viatjant. Es ven al preu de 1.750 pessetes.

Raó: Recauchutats PUGET
Av. República, n.º 71 Figueres.

Un bon remei.

El millor remei per tal de que les robes de vestir no s'arnin, consisteix en guardar-les ben netes. La suor, la pols i d'altres taques a la roba, és el que cria el germen de l'arna.

La Tintoreria Ibèrica

amb el nou procediment de rentats a vapor sec, destrueix els germens que podria haver-hi en les robes.

Casa especialitzada en els nous colors de moda.

Pujada a l'Església, 2

FIGUERES

«Compagnie d'Assurances générales sur la vie» (Assegurances generals sobre la vida)

Fundada en 1819

La més antiga de les Companyies Franceses

Garantia; Francs Francesos 1.386 milions

Tota mena d'Assegurances: En cas de mort, Dotals, Convinats, etc., etc.

Dirigir-se a l'Agent JERONI BARMAN

President Macià, 18. - 2.º - FIGUERES



TUBS ESPECIALS PER
A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768.

ROCALLA S.A. CANUDA 2, BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

Enfermos de los ojos

"LOIDU" Unico producto italiano de fama mundial que, friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes, incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, présbitas ni vistas débiles

Pedid hoy mismo el interesante libro gratis.

Dirección general:

HUGO MARONE
Plaza Falcone al Vomero, 1.
NAPOLI (Italia)

=Billar en molt bon estat, pervendre. Casino Menestral Figuerenc.

Elogi del bunyol

Ja sia en temps d'alegria com també en el de trist dol, el postre de cada dia es sens dubte el bon bunyol. Per Nadal o per St. Pere per Pasqua o per Santa Creu per Corpus, la Candelera el bunyol triomfa arreu, Farina sense marfuga, ous frescos amb abundor, sucre i mel, matafaluga, antis i perfum del bo El bunyol d'anomenada a l'estil de l'Empordà sols el ven l'acreditada Tenda de Manuel Junca

Carrer de St. Pere, 13 - Figueres

Fábrica de caramels i fruites en pasta

de J. Barris Serra
Carrer Mai, 34 St. Feliu de Guixols (P. Girona)

Gran assortit de caramels de totes classes. Renomenades especialitats:

«CARBINOS» i «MENTOFFLES»

Demaneu-los arreu!

Es necessiten bons representants-dipositaris i representants locals

ESTALVI DINERS...

Usant l'acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada **LAMPARA METAL**

Especialitat en la **BOMBA BLOCH**

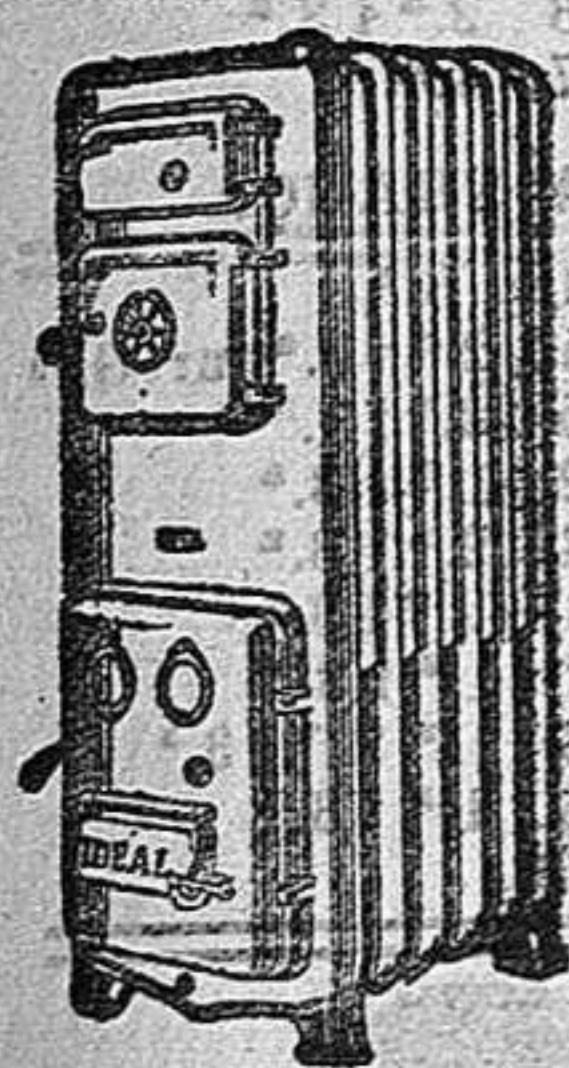
Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas

AUTER

Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS

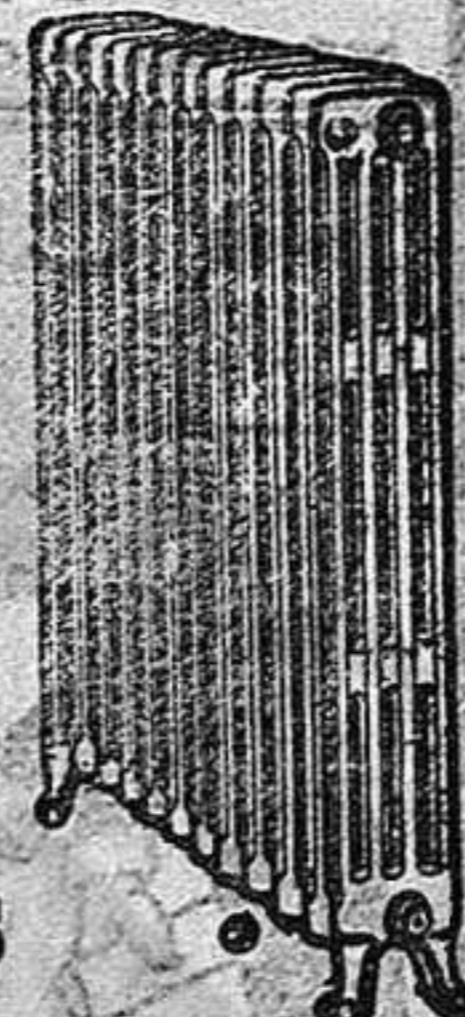
PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

Monturiol, núm. 20

FIGUERES



GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

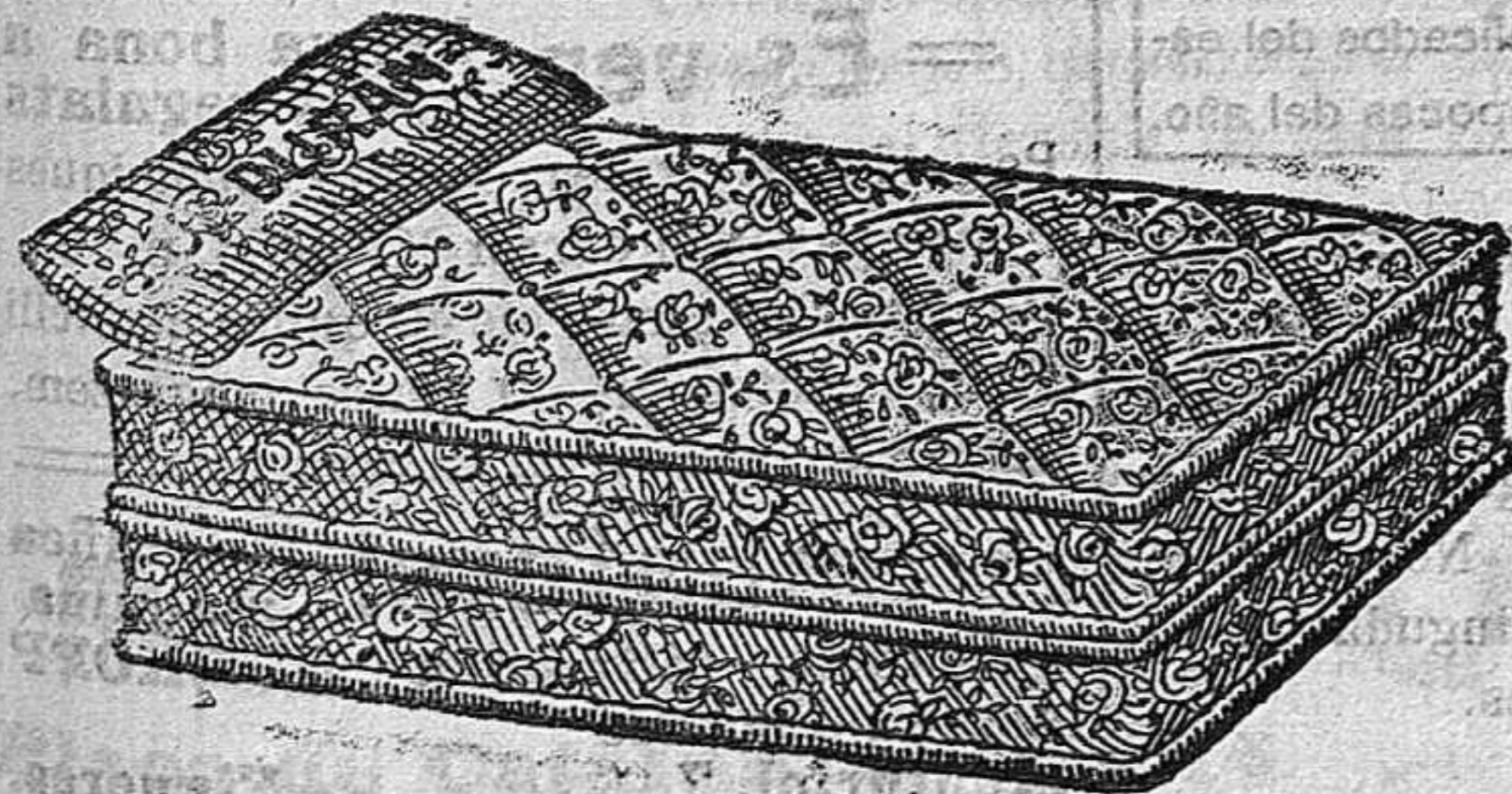
Perelada, 18 - FIGUERES

Lanas

en rama

para

Colchones



Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado. Se rehaen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 25

FIGUERES

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda. RADIUM pel tractament de tota classe de càncers. Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

CONSULTORI-MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia **PERXAS** (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

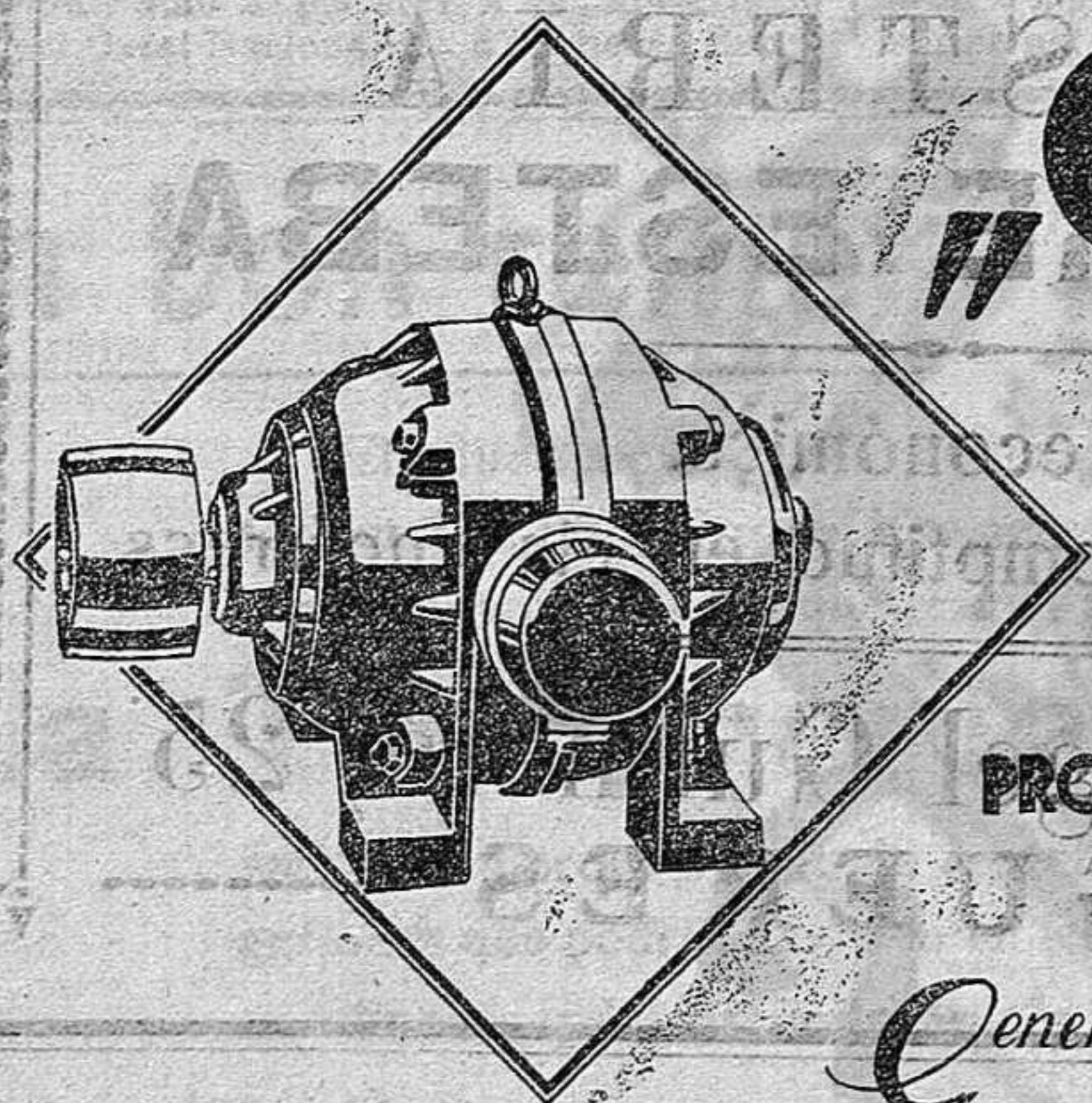
Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'08	1.ª 13.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª 2.ª 13.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª 13.ª fins G.
Missatger	8'33	—	2.ª 13.ª
Exprés	9'36	9'37	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'36	—	3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª 13.ª
Exprés	16'27	16'29	1.ª 13.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª 13.ª
Missatger	20'11	20'37	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª 13.ª surt G.
Correu	10'39	10'45	2.ª 13.ª
Exprés	11'20	11'22	1.ª 13.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª 13.ª
Mixt	15'28	15'43	2.ª 13.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª 13.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª 13.ª

MOTORS TRIFASICS



"GEAL"

PRODUCTE NACIONAL DE LA

General Eléctrica Española
GE Bilbao

Protegit contra votes d'aigua
Coixinets de boles

Concessionaris Venta

GEATHOM Barcelona
AEG-ALS-THOM-I.G.E.C.(S.A) RONDA UNIVERSITAT, 92

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— Gran local

per a arrendar, propi per garatge, taller o indústria al carrer del Nort n.º 50. Raó Gou procurador, Avinguda de la República, n.º 18, Figueres.

Joan Brusés Majó

Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general.

Especialitat en malalties de l'aparell respiratori.

S'admeten iguals.

CONSULTA:

de les 11 a dos quarts de dues

Avinguda República, 43, pral. 2.ª
FIGUERES

— Es ven llenya bona a preus regalats

Posseïdors d'estufes, cuines econòmiques dirigir-vos al carrer XICRES, n.º 9
PREUS: 2 pessetes els 40 quilos domicili 1'75 pessetes els 40 quilos magatzem.

— Sabaters! Magnífica màquina giratòria cilíndrica **DURKOPP** a preu d'ocasió
Monturiol, 7 Figueres.

BANCA ARNUS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer